

VR 31



■ ■ ■ ■ DK, PL, CZ, SK, HR, GUS, RO

Tylko dla instalatora

Instrukcja instalacji

# Moduł kotła 1- lub 2-stopniowego VR 31

## Spis treści

	<b>Uwagi ogólne</b> .....	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>Montaż</b> .....	<b>4</b>
	Przechowywanie dokumentacji ..	2	3.1	Zakres dostawy .....	4
	Stosowane symbole .....	2	3.2	Montaż modułu VR 31 .....	4
<b>1</b>	<b>Opis modułu VR31</b> .....	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>Przyłączenie elektryczne</b> .....	<b>5</b>
			4.1	Przyłączenie modułu VR 31 .....	5
			4.2	Nastawianie adresu magistralnego	7
<b>2</b>	<b>Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa/przepisy</b> .....	<b>3</b>			
2.1	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	3			
2.2	Przepisy .....	4			

## Uwagi ogólne



### Uwaga!

Przed montażem należy przeczytać niniejszą instrukcję. Elementy składowe należy zamontować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Należy przy tym przestrzegać instrukcji instalacji kotła grzewczego oraz instrukcji instalacji modułowego regulatora z komunikacją poprzez magistralę.

### Przechowywanie dokumentacji

Niniejszą instrukcję montażu należy przekazać Użytkownikowi instalacji grzewczej. Użytkownik powinien przechowywać ją w taki sposób, aby w razie potrzeby była ona do dyspozycji.

### Stosowane symbole

Podczas montowania modułu należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, zamieszczonych w niniejszej instrukcji!



### Niebezpieczeństwo!

Bezpośrednie zagrożenie życia i zdrowia!



### Uwaga!

Możliwe niebezpieczne sytuacje dla wyrobu i dla środowiska!



### Wskazówka!

Użyteczne informacje i wskazówki.

- Symbol wskazujący na konieczność wykonania oznaczonej nim czynności

## 1 Opis modułu VR31

Moduł VR 31 może być zastosowany do rozbudowy systemu regulacji opartego na regulatorach auroMATIC lub calorMATIC.

Za pomocą modułu można zapewnić komunikację między centralnym regulatorem i jednym lub kilkoma jedno- lub dwustopniowymi kotłami grzewczymi. VR 31 składa się z płytki obwodów drukowanych z zaciskiem przyłączeniowym.

### **calorMATIC 630:**

W razie potrzeby połączenia dwóch do sześciu kotłów grzewczych do pracy w układzie kaskadowym, to do każdego kotła potrzebny jest moduł VR 31, który zapewni połączenie między magistralą i kotłem grzewczym. Do jednego regulatora można przyłączyć do sześciu modułów VR31.

### **auroMATIC 620:**

W razie stosowania kombinacji współpracy regulatora auroMATIC 620 z jednym lub z kilkoma kotłami grzewczymi, musi być odpowiednio zastosowany jeden lub kilka łączników modułów VR 31, dla zapewnienia połączenia między magistralą i kotłem lub kotłami. Do jednego regulatora można przyłączyć do sześciu modułów VR31.

Moduł wmontowuje się bezpośrednio do skrzynki sterowniczej kotła grzewczego, która zapewnia uzyskanie komunikacji z regulatorem poprzez magistralę elektroniczną. W module VR 31 pokrętkiem nastawia się indywidualny adres kotła. Wszystkie inne nastawy przeprowadza się w regulatorze centralnym.

## **2 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa/przepisy**

Moduł VR31 musi zostać zainstalowany przez autoryzowany, specjalistyczny zakład rzemieślniczy, który jednocześnie jest odpowiedzialny za przestrzeganie istniejących norm i przepisów. Za szkody powstałe wskutek nieprzestrzegania niniejszej instrukcji firma Vaillant nie ponosi żadnej odpowiedzialności.

### **2.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa**



#### **Niebezpieczeństwo!**

**Zagrożenie życia przez porażenie prądem elektrycznym na przyłączach znajdujących się pod napięciem.**

**Przed rozpoczęciem pracy przy urządzeniu należy wyłączyć dopływ prądu elektrycznego i zabezpieczyć się przed możliwością jego ponownego, przypadkowego włączenia.**

**Wyłączenie wyłącznika sieciowego przy przy regulatorach auroMATIC 620 i calorMATIC 630 nie wystarcza, aby odłączyć napięcie od wszystkich zacisków systemu.**

## 2.2 Przepisy

Należy przestrzegać obowiązujących przepisów prawnych i norm.

Do wykonania połączeń należy stosować przewody elektryczne powszechnie dostępne w handlu. Przewód magistralny musi mieć minimalny przekrój poprzeczny 0.75 mm<sup>2</sup>.

Przewód elektryczny magistrali nie może przekroczyć następującej maksymalnej długości:

- 300 m przy przekroju poprzecznym 0.75 mm<sup>2</sup>

Przewody przyłączeniowe znajdujące się pod napięciem 230 V nie mogą być prowadzone razem z przewodami przyłączeniowymi czujników lub przewodami magistralnymi.

## 3 Montaż

### 3.1 Zakres dostawy

Sprawdzić zakres dostawy modułu VR31 na podstawie tabeli 3.1.

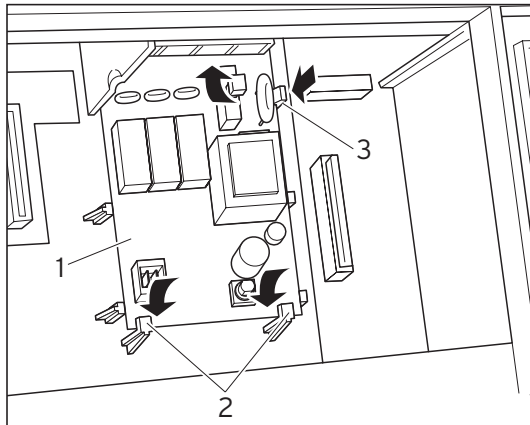
Poz.	Ilość	Element
1	1	Płytką drukowaną modułu VR 31
2	1	Zacisk przyłączeniowy do przewodu magistrali elektronicznej

**Tab. 3.1 Zakres dostawy modułu VR 31**

### 3.2 Montaż modułu VR31

Przed zabudową modułu należy, w sposób opisany w rozdz. 4.2, nastawić adres magistrali. Następnie zamontować w kotle grzejnym, płytkę obwodów drukowanych modułu VR 31. Kolejność czynności jest następująca:

- Otworzyć skrzynkę sterowniczą kotła grzewczego postępując zgodnie z instrukcją instalacji kotła.
- Wsunąć płytkę (1) pod uchwyty mocujące (2), tak jak pokazano na rysunku 3.1.
- Ostrożnie wciskać płytkę prowadzoną między kołkami centrującymi aż do zatrzaśnięcia w zaciskach (3), patrz rys. 3.1.

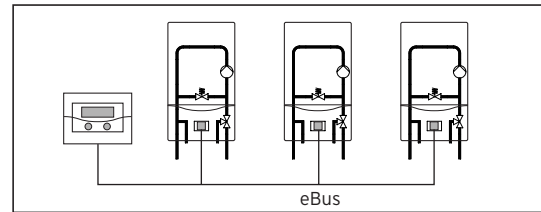


Rys. 3.1 Zatrzaśnięcie płytki obwodów elektronicznych

## 4 Przyłączenie elektryczne

### 4.1 Przyłączenie modułu VR31

- Przyłączyć moduł do kotła grzewczego, zgodnie ze schematem połączeń (rys. 4.2).
- Aby umożliwić komunikację w obrębie systemu należy, za pomocą magistralnego łącza wtykowego, połączyć moduł z regulatorem auroMATIC 620 lub calorMATIC 630 (patrz rys. 4.1).



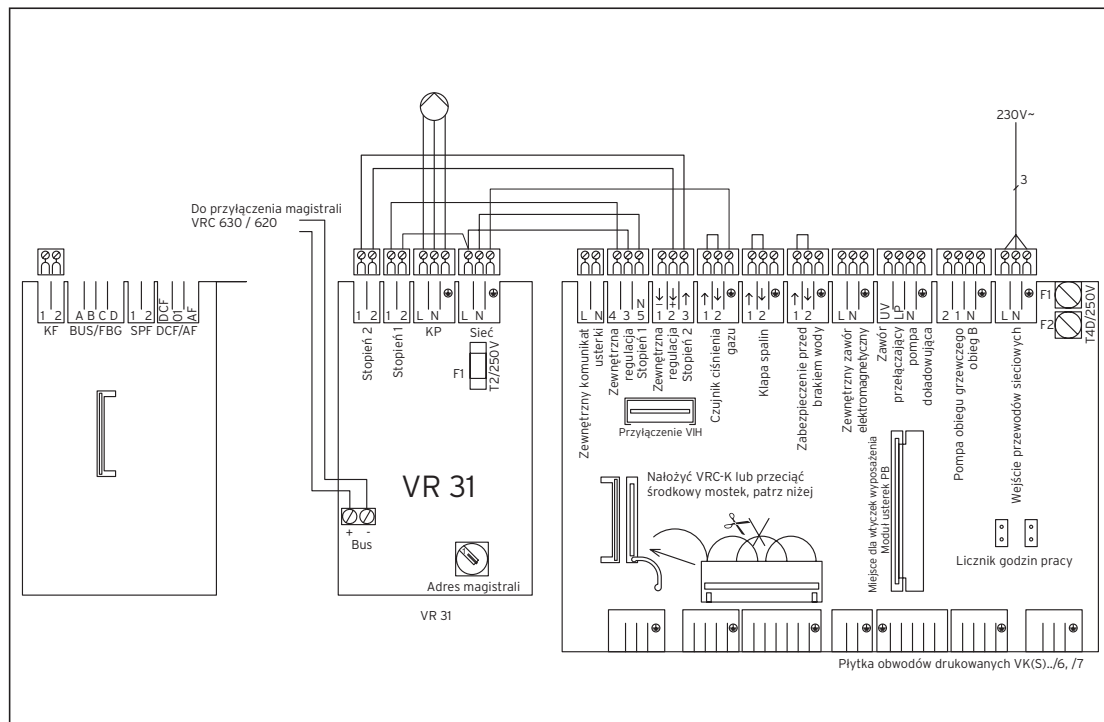
Rys. 4.1 Przyłączenie modułu VR31



#### Wskazówka!

Rozgałęzienie magistrali elektronicznej można wykonać w dowolnym miejscu systemu.

## 4 Przyłączenie elektryczne



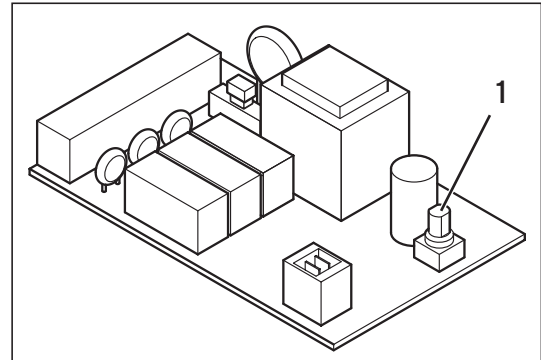
Rys. 4.2 Schemat połączeń

#### 4.2 Nastawianie adresu magistralnego

Komunikacja wewnątrz systemu odbywa się za pomocą magistralnego przewodu (eBus). Aby zapewniona była bezzastrzeżeniowa komunikacja między wszystkimi elementami składowymi systemu, muszą być poszczególnym łącznikom nadane jednoznaczne adresy. W tym celu należy na przełączniku adresów łącznika magistralnego nastawić wartości od 1 do 6.

- Nastawić przełącznik adresów (1) (patrz rys. 4.3) każdego pojedynczego łącznika na wartość jego magistralnego adresu. Przy wyborze adresu magistralnego należy kierować się pozycją kotła w układzie kaskady. Pierwszy kocioł otrzymuje adres 1, drugi 2, itd.

Kotły pojawiają się w takiej właśnie kolejności na wyświetlaczu regulatora calorMATIC 630 lub auroMATIC 620.



Rys. 4.3 Nastawianie adresu magistralnego





**Vaillant GmbH**

Berghauser Str. 40 ■ 42859 Remscheid ■ Telefon 0 21 91/ 18-0  
Telefax 0 21 91/ 18-28 10 ■ [www.vaillant.de](http://www.vaillant.de) ■ [info@vaillant.de](mailto:info@vaillant.de)

**839166 DK/PL/CZ/SK/HR/GUS/RO** 10/2003  
Änderungen vorbehalten